

Zmluva o krátkodobej výpožičke nebytových priestorov

uzatvorená podľa § 13 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami

Požičiavateľ:

Názov organizácie: Špecializovaný trestný súd
Právna forma: štátna rozpočtová organizácia, zriadená Zákomom č. 291/2009 Z.z. o Špecializovanom trestnom súde a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Sídlo: Suworovova 5/A, 902 01 Pezinok
Korešpondenčná adresa: Suworovova 5/A, 902 01 Pezinok
Zastúpený: JUDr. Michal Truban, predseda súdu
Vo veciach zmluvy oprávnený: JUDr. Michal Truban, predseda súdu
Poverení pracovníci:

Bankové spojenie: , Radlinského 32, 810 05 Bratislava
Č. účtu/IBAN:
IČO: 30796130
DIČ: 2021900342

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ:

Názov organizácie: Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody
Právna forma: rozpočtová organizácia Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, zriadená na základe zriaďovacej listiny Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. GR ZVJS-178/40-2001 zo dňa 31.01.2001 v znení neskorších dodatkov
Sídlo: Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1
Korešpondenčná adresa: Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1
Zastúpený: plk. Mgr. Michal Petráš, riaditeľ Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Bratislava (ďalej len „riaditeľ ústavu“)
Vo veciach zmluvy oprávnený:

Bankové spojenie: , Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15
Č. účtu/IBAN:
IČO: 00738255
DIČ: 2020831384
IČ DPH: nie je platcom DPH

(ďalej len „vypožičiavateľ“ a spolu s požičiavateľom ďalej ako „zmluvné strany“)

Článok I.

Predmet a účel výpožičky

1. Požičiavateľ ako správca majetku Slovenskej republiky – budovy Kuchynsko-jedálenského bloku nachádzajúcej sa na Suvorovovej 5/A, Pezinok, postavenej na parcele číslo 841/42, súpisné číslo 4344, zapísanej na liste vlastníctva č. 9011, vedenom Okresným úradom Pezinok, katastrálny odbor (ďalej len „predmet výpožičky“) poskytuje predmet výpožičky na bezplatné krátkodobé užívanie na dohodnutý účel a za podmienok dohodnutých v zmluve vypožičiavateľovi.
2. Predmetom výpožičky je budova a v nej nebytové priestory o celkovej výmere 1868 m².
3. Vypožičiavateľ je oprávnený využívať predmet výpožičky výlučne na účely zabezpečenia výcviku príslušníkov ZVJS ústavu na základe žiadosti vypožičiavateľa podanej s dostatočným predstihom požičiavateľovi, písomne a osobe oprávnenej konať vo veci zmluvy, pričom doba výpožičky neprekročí 10 dní v kalendárnom mesiaci.

Článok II.

Doba trvania a skončenie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára **na dobu určitú**, a to na 3 (tri) roky odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
2. Zmluva sa skončí:
 - a) uplynutím dohodnutej doby,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je 1 (jeden) mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - d) písomným odstúpením od zmluvy, pričom odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade nerešpektovania pokynov požičiavateľa vypožičiavateľom, ktoré by mali za následok narušenie riadneho chodu súdu.
4. Vypožičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bez vlastného zavinenia nemôže užívať predmet výpožičky na dohodnutý účel po dobu dlhšiu ako 3 (tri) mesiace.
5. V prípade pochybností sa má za to, že výpoveď alebo odstúpenie od zmluvy boli druhej zmluvnej strane doručené tretí (3) deň po ich odoslaní ako doporučenej zásielky na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy.

Článok III.

Predpokladané prevádzkové náklady

1. Zmluvným stranám v súvislosti s výpožičkou podľa tejto zmluvy nevznikajú žiadne prevádzkové náklady.
2. Cena výpožičky nehnuteľného majetku bola stanovená na hodnotu 0 € (slovom nula euro).
3. V súvislosti s touto zmluvou môže požičiavateľ na základe žiadosti požiadať vypožičiavateľa o zabezpečenie potrebnej opravy alebo úpravy priestorov a budov, ktoré sú v správe ŠTS Pezinok. Vykonanie opravy alebo úpravy priestorov a budov vykoná vypožičiavateľ bezodplatne.

Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že mu je známy stav predmetu výpožičky ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy.
2. Požičiavateľ sa zaväzuje odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave, v akom sa nachádza ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje rešpektovať a dodržiavať Zákon č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov a Vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii v platnom znení.
4. Vypožičiavateľ sa zaväzuje rešpektovať všeobecne záväzné právne predpisy a technické normy na úseku BOZP, ktorých sa jeho činnosť dotýka.
5. Vypožičiavateľ sa zaväzuje rešpektovať pokyny požičiavateľa v súvislosti činnosťou vo vypožičaných priestoroch tak, aby nebol narušený riadny chod súdu.
6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje bezodkladne písomne informovať správcu objektu požičiavateľa o nehodách, škodách, či poistných udalostiach, ktoré v predmete výpožičky vznikli. Vypožičiavateľ sa zaväzuje chrániť priestory ŠTS Pezinok pred poškodením alebo zničením. V prípade hroziacej škody sa vypožičiavateľ zaväzuje zakročiť na jej odvrátenie, spôsobom primeraným okolnostiam ohrozenia.
7. Vypožičiavateľ je povinný počínať si tak, aby jeho konaním nevznikli škody v priestoroch ŠTS Pezinok. Vypožičiavateľ zodpovedá v celom rozsahu za prípadné škody spôsobené jeho zavineným konaním v priestoroch ŠTS Pezinok a je povinný vzniknutú škodu nahradiť v plnom rozsahu a bez zbytočného odkladu, najneskôr však v lehote určenej v písomnej výzve požičiavateľa.
8. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky a priestory ŠTS Pezinok užívať v súlade so zmluvou a vo vypožičaných priestoroch udržiavať primeraný poriadok.
9. Technické prostriedky (napr. výcvikové prostriedky) potrebné na zabezpečenie účelu výpožičky priestoroch ŠTS Pezinok si zabezpečí vypožičiavateľ na vlastné náklady. Technické prostriedky musia byť bezpečné na vykonávanie výcviku príslušníkov ZVJS ústavu a nesmú poškodzovať priestory ŠTS Pezinok.
10. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky ani jej časť do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretej osobe.

Článok V. Záverečné ustanovenia

1. Vypožičiavateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť požičiavateľovi všetky zmeny údajov týkajúcich sa jeho identifikácie, t.j. zmeny sídla, bankového spojenia a pod.
2. Vzťahy neupravené zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 278/1993 Z. z. a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
3. Akékoľvek zmeny a doplnenia zmluvy je možné vykonať len formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
5. Zmluva je povinne zverejňovaná v zmysle § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvne strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, uzatvárajú ju podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
7. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých každý má právnu silu originálu, pričom požičiavateľ obdrží tri (3) vyhotovenia, z toho jedno (1) vyhotovenie je určené pre správcu objektu ŠTS Pezinok vypožičiavateľ obdrží tri (3) vyhotovenia.
8. Zmluva je u vypožičiavateľa evidovaná pod číslom UVVaUVTOS-00652/13-BA-2025 a u požičiavateľa pod číslom Spr 81/25.

V Pezinku, dňa 13.02.2025

V Bratislave, dňa 13.02.2025

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

JUDr. Michal Truban
predseda súdu

plk. Mgr. Michal Petráš
riaditeľ